

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

13 JANUARI 1998

**Wetsvoorstel  
betreffende het samenlevingscontract**

## AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN **BOUTMANS EN JONCKHEER**

Art. 26

**Dit artikel vervangen als volgt:**

«Art. 26. — § 1. Een samenlevingscontract tussen een Belg en een vreemdeling wiens nationale wet dit contract niet erkent, is steeds geldig naar Belgisch recht, indien het voldoet aan de voorwaarden, gesteld door de Belgische wet. Het kan gesloten worden voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand in België, of voor een Belgisch consulaire ambtenaar. De gevolgen van het contract en de ontbinding ervan worden bepaald door de Belgische wet.

§ 2. Indien de nationale wet van de vreemde partner het samenlevingscontract erkent, worden de gewone regels van het internationaal privaatrecht toegepast, zowel voor het aangaan als voor de gevolgen en de ontbinding van het contract.

§ 3. Indien één van de partners Belg is, wordt steeds de Belgische wet toegepast op de ontbinding van het samenlevingscontract. Indien geen van beide partners

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-114 - BZ 1995:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Boutmans en Jonckheer.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

13 JANVIER 1998

**Proposition de loi  
concernant le contrat de vie commune**

## AMENDEMENTS

Nº 1 DE MM. BOUTMANS ET JONCKHEER

Art. 26

**Remplacer le texte de cet article par les dispositions suivantes :**

«Art. 26. — § 1<sup>er</sup>. Un contrat de vie commune conclu entre un Belge et un étranger dont la loi nationale ne reconnaît pas ce contrat est toujours valable en droit belge s'il remplit les conditions définies dans la loi belge. Il peut être conclu devant l'officier de l'État civil en Belgique ou devant un agent consulaire belge. Les effets du contrat et la dissolution de celui-ci sont définis par la loi belge.

§ 2. Lorsque la loi nationale du partenaire étranger reconnaît le contrat de vie commune, il y a lieu d'appliquer les règles ordinaires du droit privé international en ce qui concerne tant la conclusion du contrat que les effets et la dissolution de celui-ci.

§ 3. Lorsque l'un des partenaires est belge, la dissolution du contrat de vie commune est toujours soumise à la loi belge. Lorsqu'aucun des deux parte-

Voir:

Document du Sénat:

1-114 - S.E. 1995:

Nº 1: Proposition de loi de MM. Boutmans et Jonckheer.

*Belg is, wordt de Belgische wet toegepast, tenzij de nationale wet van de partner die het initiatief tot de ontbinding neemt, hem het recht ontfegt. »*

#### Verantwoording

1. Aangezien het samenlevingscontract in veel landen nog onbekend is, zouden de gewone regels van het internationaal privaatrecht tot gevolg hebben dat het bijna onmogelijk is een samenlevingscontract te sluiten met een buitenlandse partner. Slechts enkele landen maken daar uitzondering op (Nederland, de Scandinavische landen). Dit zou voor veel landgenoten het probleem, waar zij op dit ogenblik meet te maken hebben, onoplosbaar laten (met name bij homoseksuele partners, die immers niet voor het huwelijk kunnen kiezen).

2. Daarentegen is er geen reden om het Belgisch recht op het buitenlandse te laten voorgaan, indien de vreemde wet het ongehuwde partnerschap wettelijk erkent. In dat geval kan de regel toegepast worden: *locus regit actum* (het contract wordt naar de vorm aangegaan, zoals dat gebruikelijk is in het land waar het wordt gesloten).

Voor de gevallen zal *mutatis mutandis* de regeling inzake huwelijk worden toegepast (wet van de eerste vaste gezamenlijke verblijfplaats van de partners). Ook ten aanzien van de ontbinding zou de internationaal-privaatrechtelijke logica dit vereisen. Nochtans kiezen we voor analogie met de echtscheidingsregeling, dat wil zeggen dat de Belgische wet steeds zal worden toegepast, behalve als beide partners vreemdelingen zijn en de wet van de verzoeker hem niet het recht zou verlenen de ontbinding te vragen (bijvoorbeeld: omdat er een minimumtermijn bestaat).

#### Nr. 2 VAN DE HEREN BOUTMANS EN JONCKHEER

#### Art. 27 (nieuw)

#### Een artikel 27 (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 27. Aan artikel 40, § 6, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen wordt een tweede zin toegevoegd, die als volgt luidt: «De partner in een samenlevingscontract wordt met de echtgenoot gelijkgesteld.»

#### Verantwoording

Het is de bedoeling dat Belgen ook hun partner uit het buitenland kunnen laten overkomen, indien ze met deze een samenlevingscontract hebben gesloten. Op die manier wordt een netelig probleem voor veel, inzonderheid homoseksuele en lesbische, mensen opgelost. Het eventuele misbruik wordt voorkomen: 1<sup>o</sup>) doordat de partners elkaar levensonderhoud verschuldigd zijn, 2<sup>o</sup>) doordat het recht op verblijf slechts zolang duurt als de partners samenwonen.

*naires n'est belge, il y a lieu d'appliquer la loi belge, à moins que la loi nationale du partenaire qui prend l'initiative de la dissolution lui refuse le droit de le faire. »*

#### Justification

1. Comme le contrat de vie commune est encore inconnu dans bien des pays, l'application des règles ordinaires du droit privé international empêcherait quasiment la conclusion d'un contrat de vie commune avec un partenaire étranger. Seul un petit nombre de pays font exception (les Pays-Bas et les pays scandinaves). Cela rendrait insoluble, pour bien des compatriotes, le problème auquel ils sont confrontés actuellement (notamment pour les partenaires homosexuels qui ne peuvent pas opter pour la formule du mariage).

2. Par contre, il n'y a aucune raison de laisser le droit belge primer le droit étranger, lorsque la loi étrangère reconnaît le partenariat de personnes non mariées. Dans un tel cas, l'on peut appliquer la règle *locus regit actum* (le contrat reçoit la forme coutumière dans le pays où il est conclu).

Pour ce qui est des effets, il y aurait lieu d'appliquer *mutatis mutandis* les règles régissant le mariage (loi de la première résidence commune fixe des partenaires). La logique du droit privé international l'imposerait également en ce qui concerne la dissolution du contrat. Nous préférons toutefois procéder par analogie avec les règles régissant le divorce, selon lesquelles la loi belge sera toujours applicable, à moins que les deux partenaires ne soient tous les deux étrangers et que la loi du demandeur lui refuse le droit de requérir la dissolution (par exemple, parce qu'il y a lieu de respecter un délai minimum).

#### Nº 2 DE MM. BOUTMANS ET JONCKHEER

#### Art. 27 (nouveau)

#### Insérer un article 27(nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 27. L'article 40, § 6, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers est complété par une deuxième phrase, rédigée comme suit: «Le partenaire qui est partie à un contrat de vie commune est assimilé au conjoint.»

#### Justification

L'objectif est de faire en sorte que les Belges puissent également faire venir leur partenaire de l'étranger lorsqu'ils ont conclu avec lui un contrat de vie commune. Cela permettrait de résoudre un problème délicat auquel sont confrontées bien des personnes et en particulier des homosexuels tant masculins que féminins. Le risque d'abus est écarté: 1<sup>o</sup>) du fait que les partenaires ont l'envers l'autre une obligation alimentaire, 2<sup>o</sup>) parce que le droit au séjour ne vaut que pour la durée pendant laquelle les partenaires cohabitent.

**Nr. 3 VAN DE HEREN BOUTMANS EN JONCKHEER**

Art. 28 (nieuw)

**Een artikel 28 (nieuw) invoegen, luidende:**

«*Art. 28. Aan artikel 16 van de wet van 28 juni 1984 houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt een derde paragraaf toegevoegd, die als volgt luidt: «§ 3. De bepalingen van dit artikel zijn van overeenkomstige toepassing op het samenlevingscontract.»*

Verantwoording

Het past ons het huwelijk en samenlevingscontract ook op het punt van de verwerving van de Belgische nationaliteit met elkaar gelijk te stellen. De partner zal dus de Belgische nationaliteit kunnen aanvragen na drie jaar samenleving, en zolang die samenleving duurt.

Eddy BOUTMANS.  
Pierre JONCKHEER.

**Nº 3 DE MM. BOUTMANS ET JONCKHEER**

Art. 28 (nouveau)

**Insérer un article 28(nouveau), rédigé comme suit :**

«*Art. 28. L'article 16 de la loi du 28 juin 1984 portant instauration du Code de la nationalité belge est complété par un troisième paragraphe, qui est rédigé comme suit : «§ 3. Les dispositions du présent article sont applicables mutatis mutandis au contrat de vie commune.»*

Justification

Il convient, me semble-t-il, de mettre sur un même pied le contrat de mariage et le contrat de vie commune en ce qui concerne l'obtention de la nationalité belge. Par conséquent, le partenaire pourra demander la nationalité belge au bout de trois ans de cohabitation et pendant la durée subséquente de celle-ci.